

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ

Тифлокомментатор

[]
Регистрационный номер

Содержание

I. Общие сведения	1
II. Описание трудовых функций, входящих в профессиональный стандарт (функциональная карта вида профессиональной деятельности)	2
III. Характеристика обобщенных трудовых функций	3
3.1. Обобщенная трудовая функция «Подготовка и проведение тифлокомментирования»	3
3.2. Обобщенная трудовая функция «Управление процессом тифлокомментирования»	6
IV. Сведения об организациях – разработчиках профессионального стандарта	11

I. Общие сведения

Деятельность по дистанционной передаче визуальной информации об окружающем мире лицам с нарушением зрения посредством тифлокомментирования

(наименование вида профессиональной деятельности)

[]
Код

Основная цель вида профессиональной деятельности:

Предоставление лицам с нарушением зрения визуальной информации дистанционно в доступном формате в виде специальных словесных пояснений – тифлокомментариев с применением различных технологий и видов тифлокомментирования

Группа занятий:

1349	Руководители служб в сфере социальных услуг, не входящие в другие группы	3412	Социальные работники
(код ОКЗ ¹)	(наименование)	(код ОКЗ)	(наименование)

Отнесение к видам экономической деятельности:

88.99	Предоставление прочих социальных услуг без обеспечения проживания, не включенных в другие группировки
(код ОКВЭД ²)	(наименование вида экономической деятельности)

**II. Описание трудовых функций, входящих в профессиональный стандарт
(функциональная карта вида профессиональной деятельности)**

Обобщенные трудовые функции			Трудовые функции		
код	наименование	уровень квалификации	Наименование	код	уровень (подуровень) квалификации
А	Подготовка и проведение тифлокомментирования	6	Подготовка и создание авторского текста тифлокомментария	А/01.6	6
			Тифлокомментирование с применением различных технологий и видов тифлокомментирования	А/02.6	6
В	Управление процессом тифлокомментирования, оценка качества тифлокомментария	6	Планирование и организация процесса тифлокомментирования	В/01.6	6
			Контроль деятельности тифлокомментатора	В/02.6	6
			Методическое сопровождение процесса подготовки и проведения тифлокомментирования	В/03.6	6

III. Характеристика обобщенных трудовых функций

3.1. Обобщенная трудовая функция

Наименование	Подготовка и проведение тифлокомментирования		Код	А	Уровень квалификации	6
Происхождение обобщенной трудовой функции	Оригинал	X	Заимствовано из оригинала			
				Код оригинала	Регистрационный номер профессионального стандарта	
Возможные наименования должностей, профессий	Тифлокомментатор					
Требования к образованию и обучению	Высшее образование и дополнительное профессиональное образование – программы переподготовки или повышения квалификации в области тифлокомментирования или Среднее профессиональное образование – программы подготовки специалистов среднего звена и дополнительное профессиональное образование – программы переподготовки или повышения квалификации в области тифлокомментирования					
Требования к опыту практической работы	-					
Особые условия допуска к работе	-					
Другие характеристики	Дополнительное профессиональное образование по программам повышения квалификации в соответствии с видом профессиональной деятельности не реже одного раза в три года					

Дополнительные характеристики

Наименование документа	Код	Наименование базовой группы, должности (профессии) или специальности
ОКЗ	3412	Социальные работники
ЕКС ³	-	-
ОКПДТР ⁴	-	-
ОКСО ⁵	5.39.02.01	Социальная работа
	6.44.02.03	Педагогика дополнительного образования
	6.44.02.05	Коррекционная педагогика в начальном образовании
	6.44.02.06	Профессиональное обучение (по отраслям)
	8.50.02.01	Мировая художественная культура
	8.51.02.01	Народное художественное творчество (по видам)
	8.51.02.02	Социально-культурная деятельность (по видам)
	8.51.02.03	Библиотечное дело
8.52.02.01	Искусство балета	

	8.52.02.03	Цирковое искусство
	8.52.02.04	Актерское искусство
	8.55.02.01	Театральная и аудиовизуальная техника (по видам)
	8.55.02.02	Анимация (по видам)
		Социальная работа
	5.39.03.03	Организация работы с молодежью
	5.42.03.01	Реклама и связи с общественностью
	5.42.03.02	Журналистика
	5.42.03.03	Издательское дело
	5.42.03.04	Телевидение
	5.42.03.05	Медиакоммуникации
	6.44.03.01	Педагогическое образование
	6.44.03.02	Психолого-педагогическое образование
	6.44.03.03	Специальное (дефектологическое) образование
		Профессиональное обучение (по отраслям)
	6.44.03.05	Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
	7.45.03.01	Филология
	7.45.03.02	Лингвистика
	8.50.03.01	Искусства и гуманитарные науки
	8.50.03.03	История искусств
	8.50.03.04	Теория и история искусств
	8.51.03.01	Культурология
	8.51.03.03	Социально-культурная деятельность
	8.51.03.04	Музеология и охрана объектов культурного и природного наследия
	8.51.03.05	Режиссура театрализованных представлений и праздников
	8.51.03.06	Библиотечно-информационная деятельность
	8.52.03.03	Цирковое искусство
	8.52.03.05	Театроведение
	8.52.03.06	Драматургия

3.1.1. Трудовая функция

Наименование	Подготовка и создание авторского текста тифлокомментария	Код	A/01.5	Уровень (подуровень) квалификации	5
--------------	--	-----	--------	-----------------------------------	---

Происхождение трудовой функции	Оригинал	X	Займствовано из оригинала		
				Код оригинала	Регистрационный номер профессионального стандарта

Трудовые действия	Осмотр объекта тифлокомментирования и ведение записей или текстовых заготовок
	Сбор дополнительной информации по объекту тифлокомментирования с использованием справочных материалов и информационных технологий
	Разработка текста тифлокомментария к объектам тифлокомментирования

	Доработка текста тифлокомментария по результатам экспертизы
	Оформление текста тифлокомментария
Необходимые умения	Выделять существенные детали в объекте тифлокомментирования
	Классифицировать детали объекта тифлокомментирования для вербализации визуальной информации по важности и сложности восприятия
	Определять последовательность описания деталей объекта тифлокомментирования
	Определять объём необходимой информации для тифлокомментария
	Подбирать и структурировать дополнительную информацию об объекте тифлокомментирования
	Формулировать чётко и лаконично описание деталей и общих свойств объекта тифлокомментирования
	Составлять текст тифлокомментария с учётом правил тифлокомментирования
	Излагать грамотно русскую письменную речь при составлении текста тифлокомментария
	Пользоваться поисковыми справочными, аналитическими системами, информационными ресурсами, базами данных и цифровыми сервисами
	Оформлять текст тифлокомментария с применением информационных технологий
	Необходимые знания
Стандарты по тифлокомментированию	
Правила тифлокомментирования	
Этапы подготовки тифлокомментария	
Нормы русского литературного и /или национального языка	
Специализированные термины и обозначения, связанные с объектом тифлокомментирования	
Основы информационных технологий в профессиональной деятельности	
Технология работы с поисковыми системами, информационными ресурсами, базами данных и цифровыми сервисами	
Другие характеристики	Соблюдение конфиденциальности

3.1.2. Трудовая функция

Наименование	Тифлокомментирование с применением различных технологий и видов тифлокомментирования	Код	A/02.5	Уровень (подуровень) квалификации	5
Происхождение трудовой функции	Оригинал	X	Заимствовано из оригинала		
				Код оригинала	Регистрационный номер профессионального стандарта
Трудовые действия	Тифлокомментирование с использованием подготовленного текста тифлокомментария (прямое подготовленное тифлокомментирование)				

	Тифлокомментирование без предварительной подготовки текста тифлокомментария (прямое горячее тифлокомментирование)
	Озвучивание подготовленного текста тифлокомментария для звукозаписи автоматизированного тифлокомментирования
Необходимые умения	Формулировать чётко и лаконично описание деталей и общих свойств объекта тифлокомментирования
	Определять последовательность подачи информации при тифлокомментировании
	Передавать визуальную информацию с учётом правил тифлокомментирования
	Озвучивать заранее подготовленный текст тифлокомментария к объекту тифлокомментирования с оптимальным уровнем звучания, четкостью произношения, с соблюдением хронометража
	Осуществлять тифлокомментирование к объекту без предварительной подготовки в режиме реального времени
	Чётко произносить слова и предложения при тифлокомментировании
	Применять соответствующую терминологию по теме тифлокомментирования
	Переводить визуальную информацию в вербальную форму синхронно с наблюдением объекта тифлокомментирования
	Озвучивать заранее подготовленный текст тифлокомментария при аудиозаписи (звукозаписи) с синхронизацией тифлокомментария и звукового потока, не допуская расхождения тифлокомментария и видеоряда
	Пользоваться оборудованием для передачи тифлокомментария для звукозаписи тифлокомментария на студии
	Необходимые знания
Нормы русского литературного и /или национального языка	
Культура речи	
Профессиональная и деловая этика	
Специализированные термины и обозначения, связанные с объектом тифлокомментирования	
Оборудование для передачи тифлокомментария и ведения аудиозаписи	
Другие характеристики	Регламент звукозаписи тифлокомментария
	Соблюдение конфиденциальности

3.2. Обобщенная трудовая функция

Наименование	Управление процессом тифлокомментирования, оценка качества тифлокомментария	Код	В	Уровень квалификации	6
Происхождение обобщенной трудовой функции	Оригинал	X	Заимствовано из оригинала	Код оригинала	Регистрационный номер профессионального стандарта
Возможные наименования	Руководитель процесса тифлокомментирования				

должностей, профессий	
Требования к образованию и обучению	Высшее образование и дополнительное профессиональное образование – программы переподготовки или повышения квалификации в области тифлокомментирования или Среднее профессиональное образование – программы подготовки специалистов среднего звена и дополнительное профессиональное образование – программы переподготовки или повышения квалификации в области тифлокомментирования
Требования к опыту практической работы	При среднем профессиональном образовании не менее 2 лет в должности тифлокомментатор При высшем образовании не менее 1 года в должности тифлокомментатор
Особые условия допуска к работе	-
Другие характеристики	Дополнительное профессиональное образование по программам повышения квалификации в соответствии с видом профессиональной деятельности не реже одного раза в три года

Дополнительные характеристики

Наименование документа	Код	Наименование базовой группы, должности (профессии) или специальности
ОКЗ	1349	Руководители служб в сфере социальных услуг, не входящие в другие группы
ЕКС	-	Менеджер
ОКПДТР	24059	Менеджмент (в социально-бытовом обслуживании населения)
	24075	Менеджмент (а прочих функциональных подразделениях (службах))
ОКСО	5.38.03.02	Менеджмент
	5.38.03.03	Управление персоналом
	5.38.03.04	Государственное и муниципальное управление
	5.39.02.01	Социальная работа
	5.39.03.02	Социальная работа
	5.39.03.03	Организация работы с молодежью
	5.42.03.01	Реклама и связи с общественностью
	5.42.03.02	Журналистика
	5.42.03.03	Издательское дело
	5.42.03.04	Телевидение
	5.42.03.05	Медиакоммуникации
	6.44.03.01	Педагогическое образование
	6.44.03.02	Психолого-педагогическое образование
	6.44.03.03	Специальное (дефектологическое) образование
	6.44.03.04	Профессиональное обучение (по отраслям)
	6.44.03.05	Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
7.45.03.01	Филология	
7.45.03.02	Лингвистика	
8.50.03.01	Искусства и гуманитарные науки	

	8.50.03.03	История искусств
	8.50.03.04	Теория и история искусств
	8.51.03.01	Культурология
	8.51.03.03	Социально-культурная деятельность
	8.51.03.04	Музеология и охрана объектов культурного и природного наследия
	8.51.03.05	Режиссура театрализованных представлений и праздников
	8.51.03.06	Библиотечно-информационная деятельность
	8.52.03.03	Цирковое искусство
	8.52.03.05	Театроведение
	8.52.03.06	Драматургия

3.2.1. Трудовая функция

Наименование	Планирование и организация процесса тифлокомментирования	Код	В/01.6	Уровень (подуровень) квалификации	6
--------------	--	-----	--------	-----------------------------------	---

Происхождение трудовой функции	Оригинал	X	Заимствовано из оригинала		
				Код оригинала	Регистрационный номер профессионального стандарта

Трудовые действия	Разработка плана-графика и технического задания реализации тифлокомментирования
	Определение потребности в кадровых ресурсах для обеспечения процесса тифлокомментирования в соответствии с разработанными планами и/или техническими заданиями
	Распределение функциональных задач между всеми участниками процесса тифлокомментирования
	Определение возможных рисков в процессе работы и принятие мер по их предупреждению и устранению
	Расчет финансовых средств для реализации тифлокомментирования
	Ведение договорной и отчетной документации
Необходимые умения	Определять состав потенциальных партнеров, необходимых для реализации тифлокомментирования
	Привлекать средства на организацию тифлокомментирования
	Применять методы эффективного менеджмента для организации тифлокомментирования
	Вести деловые переговоры, устанавливать межличностные контакты в процессе делового общения с соблюдением делового этикета
	Определять сложность, стоимость и источники ресурсного обеспечения реализации тифлокомментирования
	Формировать бюджет (сметную документацию) для реализации тифлокомментирования
	Использовать электронное, цифровое и коммуникативное оборудование
	Оформлять договорную и отчетную документацию по реализации тифлокомментирования
Необходимые знания	Нормативные правовые акты Российской Федерации в области

	тифлокомментирования
	Нормативные акты, регулирующие сферу защиты прав потребителей и интересов инвалидов по зрению
	Стандарты по тифлокомментированию
	Требования законодательства Российской Федерации к обеспечению информационной безопасности
	Современные технические средства и технологии для создания и реализации тифлокомментирования
	Основы финансового планирования и фандрайзинга
	Основы проектного менеджмента и управления рисками
	Основы социологии и коммуникативной компетентности
	Профессиональная и деловая этика
	Правила и порядок ведения делопроизводства и электронного документооборота (ЭДО)
Другие характеристики	Соблюдение конфиденциальности

3.2.2. Трудовая функция

Наименование	Контроль деятельности тифлокомментатора	Код	В/02.6	Уровень (подуровень) квалификации	6
--------------	---	-----	--------	-----------------------------------	---

Происхождение трудовой функции	Оригинал	X	Заимствовано из оригинала		
				Код оригинала	Регистрационный номер профессионального стандарта

Трудовые действия	Контроль соблюдения правил тифлокомментирования
	Сопоставление тифлокомментария с исходным объектом тифлокомментирования
	Осуществление лексикографического и терминологического контроля
	Выявление ошибок и недостатков тифлокомментария
	Осуществление технического контроля аудиозаписи тифлокомментария
	Контроль промежуточных этапов процесса тифлокомментирования
	Подготовка и оформление экспертных заключений с оценкой качества тифлокомментария
	Сбор информации о качестве процесса тифлокомментирования
	Проведение анализа удовлетворённости качеством процесса тифлокомментирования
Необходимые умения	Выделять существенные детали в объекте тифлокомментирования
	Определять последовательность подачи информации при тифлокомментировании
	Оценивать соблюдение правил тифлокомментирования
	Выявлять и анализировать недостатки, снижающие качество тифлокомментария и тифлокомментирования
	Применять соответствующую терминологию по теме тифлокомментирования
	Составлять экспертное заключение по разработке текста тифлокомментария и проведению тифлокомментирования
Необходимые знания	Правила тифлокомментирования

	Нормы русского литературного и /или национального языка
	Специализированные термины и обозначения, связанные с объектом тифлокомментирования
	Требования к качеству тифлокомментирования разных видов и направлений (в разных сферах)
	Культура речи
	Этапы экспертизы процесса тифлокомментирования
	Правила оформления экспертных заключений
Другие характеристики	Соблюдение конфиденциальности

3.2.3. Трудовая функция

Наименование	Методическое сопровождение в процессе подготовки и проведения тифлокомментирования	Код	В/03.6	Уровень (подуровень) квалификации	6
--------------	--	-----	--------	-----------------------------------	---

Происхождение трудовой функции	Оригинал	X	Заемствовано из оригинала		
				Код оригинала	Регистрационный номер профессионального стандарта

Трудовые действия	Консультирование по вопросам создания необходимых условий для организации и проведения процесса тифлокомментирования
	Консультирование технических специалистов в процессе монтажа аудиоматериалов в условиях записи
	Консультирование тифлокомментаторов по разработке текста тифлокомментария
	Разработка практических и методических рекомендаций по составлению и озвучиванию текста тифлокомментария
	Подготовка анкет, опросных листов для сбора обратной связи о качестве тифлокомментария
	Разработка и проведение мероприятий для теоретического и практического развития тифлокомментаторов
	Разработка и проведение мероприятий по повышению качества тифлокомментирования
	Внедрение отечественного и зарубежного опыта в области тифлокомментирования
	Составление отчета по полученным результатам производственных мероприятий по улучшению качества тифлокомментирования
Необходимые умения	Разрабатывать анкеты, опросные листы для получения обратной связи о качестве тифлокомментирования
	Составлять методические и/или практические рекомендации по улучшению качества тифлокомментирования
	Консультировать по технике разработки и озвучивания текста тифлокомментария
	Разрабатывать материалы по повышению качества тифлокомментирования и развитию тифлокомментаторов
	Проводить индивидуальные и групповые мероприятия по повышению качества тифлокомментирования и развитию тифлокомментаторов

	Вести деловые переговоры
	Пользоваться поисковыми справочными, аналитическими системами, информационными ресурсами, базами данных и цифровыми сервисами
	Применять в работе отечественный и зарубежный опыт в области тифлокомментирования
	Вести отчетную документацию
Необходимые знания	Правила тифлокомментирования
	Современные технические средства и технологии для организации тифлокомментирования разных видов и направлений на всех этапах
	Рекомендации по разработке методических и практических материалов
	Основы педагогики
	Основы психологии
	Основы информационных технологий в профессиональной деятельности
	Нормы русского литературного и /или национального языка
	Требования к качеству тифлокомментирования разных видов и направлений (в разных сферах)
	Культура речи
	Деловая и профессиональная этика
	Правила и порядок ведения делопроизводства и электронного документооборота (ЭДО)
Специализированные термины и обозначения, связанные с объектом тифлокомментирования	
Другие характеристики	Соблюдение конфиденциальности

IV. Сведения об организациях – разработчиках профессионального стандарта

4.1. Ответственные организации-разработчики

Некоммерческая организация Благотворительный фонд «Искусство, наука и спорт», г. Москва	
Директор	Ф. Р. Мухомеджан
Негосударственное учреждение «Институт профессиональной реабилитации и подготовки персонала Общероссийской общественной организации инвалидов – Всероссийского ордена Трудового Красного Знамени общества слепых»	
Директор	С. Н. Ваньшин

4.2. Наименования организаций-разработчиков

1.	Ассоциация руководителей образовательных организаций для обучающихся с нарушениями зрения, город Москва
2.	Бийский филиал им. М.Н. Наумова ЧОУ ДПО «Центр реабилитации слепых» Общероссийской общественной организации инвалидов «Всероссийское ордена Трудового Красного Знамени общество слепых», город Бийск
3.	Бюджетное учреждение города Москвы «Центр социальной интеграции Дианы Гурцкая», город Москва
4.	Негосударственное учреждение «Институт профессиональной реабилитации и подготовки персонала Общероссийской общественной организации инвалидов – Всероссийского ордена Трудового Красного Знамени общества слепых», город Москва

5.	Некоммерческая организация Благотворительный фонд «Искусство, наука и спорт», город Москва
6.	Общество с ограниченной ответственностью «Компания Кириллица», город Москва
7.	Совет по профессиональным квалификациям в сфере безопасности труда, социальной защиты и занятости населения, город Москва
8.	Федеральное государственное бюджетное учреждение «ВНИИ труда» Минтруда России, г. Москва
8.	Федеральное государственное бюджетное учреждение культуры «Российская государственная библиотека для слепых», город Москва
9.	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российская государственная специализированная академия искусств», город Москва

¹ Общероссийский классификатор занятий.

² Общероссийский классификатор видов экономической деятельности.

³ Единый квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и служащих.

⁴ Общероссийский классификатор ОК 016-94 профессий рабочих, должностей служащих и тарифных разрядов (ОКПДТР) (принят постановление Госстандарта РФ от 26 декабря 1994 г. № 367) (с изменениями от 09.06.2012 № 7/2012)

⁵ Общероссийский классификатор специальностей по образованию.